# حقوق دفاعی متهم در جایگزینهای تعقیب کیفری\*

🗆 محمدمهدی ساقیان 🗀

#### چکیده

قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ در پرتو تحولات حقوق تطبیقی در سالهای اخیر، نهادها و سازوکارهای متعددی را وارد نظام عدالت کیفری ایران نموده است که از گذر ظهور یک عدالت توافقی، تعقیب متهم در ازای اجرای برخی دستورهای پیشنهادشده از سوی مقام تعقیب و یا مصالحه با شاکی به حالت تعلیق درمی آید. اجرای صحیح این راهبردها که از آن به جایگزینهای تعقیب کیفری تعبیر می گردد، باعث کوتاه کردن مداخلهٔ نظام کیفری و تسریع در حل اختلاف ناشی از ارتکاب جرم گردیده، به متهم فرصت می دهد بدون حضور در فرایند کیفری از الصاق برچسب مجرمانه مصون بماند و خسارات بره دیده نیز در مدت زمانی کوتاه جبران گردد. با وجود این، جانشینهای تعقیب کیفری با چالشهایی از جمله وضعیتِ مبهم حقوق دفاعی متهم روبه روسد. در واقع، ماهیت این گونه از رسیدگی ها ما را با پرسشهای زیادی مواجه در واقع، ماهیت این گونه از رسیدگی ها ما را با پرسشهای زیادی مواجه



<sup>\*</sup> تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۶/۲۸ ـ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۸/۲۹.

۱. استادیار دانشگاه تهران (msaghian@ut.ac.ir).

می سازد؛ از جمله اینکه آیا حق دفاع در این سازوکارها با رسیدگی های کیفری عادی متفاوت است یا خیر؟ و آیا در این شیوه ها حقوق دفاعی متهم همانند حقوق کلاسیک رعایت می گردد؟

این مقاله بر آن است با مطالعه و نقد حقوق دفاعی متهم در جایگزینهای تعقیب، راهکارهایی مناسب جهت تقویت این حقوق، در این روشها ارائه دهد. واژگان کلیدی: حقوق دفاعی، تعقیب کیفری، قضازدایی، عدالت ترمیمی، عدالت تصالحی، جایگزینهای تعقیب کیفری.

#### مقدمه

جایگزینهای تعقیب کیفری که میان بایگانی کردن سادهٔ پرونده و تعقیب دعوای عمومی قرار می گیرند، نظامهای آیین دادرسی کیفری را در سالهای اخیر با تحولات مهمی همراه نمودهاند. این سازوکارها که به مثابه یکی از شاخههایِ متمایزشده از آیین دادرسی کیفریِ عمومی تلقی میشوند، به تعبیر گسن، باعث پاره پاره و نامتجانس شدن آیین دادرسی کیفری امروزی شدهاند (گسن، ۱۳۸۵: ۳۳۳). قانون گذاران در این آیینهای دادرسی، به دنبال پیش بینی سازوکارهایی هستند که از گذر آنها توافق میان مقام تعقیب با متهم و یا متهم با بزه دیده در جرایمی که از اهمیت کمتری برخوردارند، صورت گیرد؛ مؤلفههایی که می توان به ترتیب از آنها تحت عنوان «قراردادی» (آلتنس، ۱۳۸۵: ۱۶۲) و «توافقی» (نیازپور، ۱۳۹۲) شدن آیین دادرسی کیفری یاد نمود.

بدین ترتیب در چنین سازوکارهایی تمام یا قسمتی از فرایند کیفری به ویژه مرحلهٔ دادرسی ماهوی، حذف شده و چگونگی تعیین سرنوشت دعوای کیفری از طریق توافق طرفین صورت می گیرد. این توافق گاهی موجبات تصالح و سازش را میان متهم و بزه دیده فراهم می سازد (میانجیگری کیفری) و گاهی باعث سازش میان مقام قضایی و متهم (مصالحه و سازش کیفری) می گردد. بدین سان جایگزینهای تعقیب دعوای عمومی عبارت است از «مجموعه شیوه ها و اقداماتی که توسط قانون گذار پیش بینی شده تا دادستان به عنوان مقام تعقیب به جای پیگیری دعوای عمومی در مسیر اصلاح و بازاجتماعی کردن و تضمین حقوق بزه دیده از آن استفاده کند» (کوشکی، ۱۳۸۹:



سازشی را باید دست کم در دو دلیل عمده جستجو کرد:

نخست، تورم قوانین کیفری است، چندان که نهادهای قضایی امکانات اقتصادی و انسانی کافی را برای رسیدگی به جرمها در اختیار ندارند. افزون بر این، طولانی بودن فرایند رسیدگی که نارضایتی عمومی مراجعان را از عملکرد دادگستری به دنبال دارد قانون گذار و سپس مقامهای قضایی را بر آن داشته تا بر پاسخهای کیفری آسان و سریع تر تمرکز کنند و دوم، ناکارآمدی کیفر زندان در فرایند بازپذیرسازی بزهکاران، علت دیگری است که در بیشتر نظامهای کیفری از سالها پیش، مجازات سلب کنندهٔ آزادی رایج ترین پاسخ کیفری به بزهکاران بوده، ولی امروزه آشکار شده است که این مجازات کارایی لازم را در اصلاح پارهای از بزهکاران ندارد (نجفی ابرندآبادی، ۱۳۸۲: ۳؛ موفقیت عدالت کیفری کلاسیک را در رسیدن به هدفهای خود یعنی بازدارندگی و اصلاح بزهکاران آشکار ساخته است.

در چنین بستری بود که قانون آیین دادرسی کیفری ایران نیز در کنار هدف توانگیرانه ـ سزادهی به بزهکار (هدف کلاسیک)، برای فرایند پاسخدهی به برخی جرمها، شیوههای سریع حل اختلاف کیفری یعنی میانجیگری و تعلیق تعقیب را به عنوان برنامههای عدالت ترمیمی و عدالت تصالحی پیش بینی نموده است. این شیوهها در چارچوب اصل (موقعیت داشتن تعقیب) به مقام قضایی اجازه می دهد که از میان سه راهبرد تعقیب کیفری، بایگانی سادهٔ پرونده و بایگانی مشروط (جایگزینهای تعقیب) یکی را انتخاب نماید. با وجود این، وضعیت حقوق دفاعی متهم در این سازوکارها پرسشهای زیادی را با



۱. برخی از نویسندگان گفتمان عدالت تصالحی در مادهٔ ۱ قانون آیین دادرسی کیفری را شیوهای کهن در حقوق کیفری ایران دانستهاند که در کنار میانجیگری به اصلاح ذاتالبین و حل اختلاف کیفری بین متهم و شاکی می پردازد (ر.ک: نجفی ابرندآبادی، ۱۳۹۶: ۴۰۵). به نظر می رسد این گفتمان را باید به سازش میان مقام قضایی و متهم یعنی قراردادی شدن عدالت کیفری که معلق کردن دعوای کیفری را در قبال انجام برخی دستورهای قضایی توسط متهم به دنبال دارد، نیز تسرّی داد.

حقوق دفاعی که رعایت آنها در مقررات مختلفی تضمین گردیده، عبارت است از مجموعه امتیازاتی
که به موجب آن برای متهم امکان مؤثر دفاع از خود در فرایند رسیدگی کیفری تضمین میشود
(Coknu, 2005). این حقوق به ویژه عبارتاند از: آگاهی یافتن از موضوع و علت اتهام، امکان دفاع از
اتهام توسط خود و یا وکیل مدافع، رعایت اصل ترافعی و حق بر مصونیت در برابر خوداتهامی.

194

توجه به ماهیت این گونه از رسیدگیها به دنبال داشته است؛ از جمله اینکه: آیا حق دفاع بر حسب شیوههای مختلف رسیدگی متفاوت است؟ آیا در رسیدگیهای کیفری کلاسیک حقوق دفاعی متهم نسبت به رسیدگیهای اختصاری بهتر رعایت می گردد؟ آیا انتخاب یکی از شیوههای سریع حل اختلاف کیفری می تواند حقوق دفاعی متهم را تحت تأثیر قرار دهد؟ آیا به عنوان نمونه چگونگی مداخلهٔ وکیل مدافع می تواند از نظر ماهیت و یا اجرای حقوق دفاعی متهم در این نوع سازوکارها متفاوت باشد؟

پاسخ به این پرسشها مهم می نماید؛ زیرا رابطهٔ میان حقوق دفاعی و جایگزینهای تعقیب بیش از آنکه با یکدیگر همخوانی داشته باشند، بیانگر تقابل و تناقض میان این دو هستند؛ زیرا میزان موفقیت جایگزینهای تعقیب غالباً بستگی به عدم رعایت برخی از حقوق دفاعی دارد. در واقع، حقوق دفاعی در جایگزینهای تعقیب بیشتر جنبهٔ شکلی و تشریفاتی دارد تا اساسی و بنیادی. بدینسان، این پرسش نیز مطرح است که آیا تضاد متقابل یا جدال میان دو مفهوم حقوق دفاعی و جایگزینهای تعقیب را می توان به نفع یک سیاست جنایی عملگرا حل و فصل نمود؟ (69 :Saas, 2015).

در این نوشتار، مطالعهٔ حقوق متهم در جایگزینهای تعقیب در معنای وسیع آن، که شامل تمامی سازوکارهایی می شود که قانون گذار میان بایگانی سادهٔ پرونده و دادرسی های عادی یعنی ارسال پرونده از سوی دادسرا به دادگاه با صدور کیفرخواست به منظور رسیدگی ترافعی پیش بینی کرده است، نیست؛ بلکه صرفاً به بررسی دو سازوکار جایگزین تعقیب پیش بینی شده در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، یعنی میانجیگری کیفری (متهم مشاکی) و تعلیق تعقیب که نوعی عدالت قراردادی (سازش کیفری میان مقام قضایی و متهم) است، پرداخته خواهد شد. در قسمت الف از حقهای متهم در طول فرایند میانجیگری سخن به میان می آید و در قسمت ب حقهای

۱. در مدل دادرسی های عادی، فرایند کیفری صحنهٔ مبارزه و پیکار میان بزهکار، بزه دیده و کنشگران عدالت کیفری (پلیس، دادستان، بازپرس و...) است. در این دوئل و مبارزه که امروز می توان از آن به یک مسابقه تعبیر نمود، هریک از طرف ها به دنبال کشف حقیقت و اقناع وجدانی قاضی هستند. (Jean Pradel defence penale et regim de procedure, 2009: 30) در این مدل دادرسان دادسرا و دادگاه سرنوشت تعقیب، تشخیص مجرمیت و مجازات بزهکار را بر عهده داشته و بنابراین ارادهٔ طرف های دعوی نمی تواند تأثیری در حل و فصل دعوای کیفری داشته باشد.

متهم در فرایند سازش با مقام قضایی (تعلیق تعقیب) مورد بررسی قرار می گیرند.

# ۱. حقهای متهم در میانجیگری کیفری

هدف آیین دادرسی کیفری در گفتمان سیاست جنایی قانون گذار در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، متحول شده و در کنار عدالت کیفری کلاسیک که ناظر به منافع جامعه از گذر کیفر سریع و حتمی همهٔ جرمهاست به میانجیگری به عنوان یکی از برنامههای «عدالت ترمیمی» و «صلح میان طرفین» به عنوان نمادی از «عدالت کیفری تصالحی» نیز معطوف شده است. به این ترتیب، مادهٔ ۱ این قانون، میانجیگری را به عنوان یکی از شیوههای حل اختلاف ناشی از جرایم پیش بینی کرده و سپس در مواد ۸۲، ۸۲ و ۸۴ همان قانون و آیین نامهٔ میانجیگری مصوب ۱۳۹۵/۸/۲۶ آن را ضابطه مند نموده است (نجفی ابرندآبادی، ۱۳۹۶: ۶۱۹).

بر پایهٔ مادهٔ ۸۲ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، رسیدگی و حل اختلاف ناشی از ارتکاب پارهای از جرایم تعزیری (درجهٔ ۶، ۷ و ۸) از رهگذر میانجیگری کیفری، ممکن شده است. بدینسان با رویکرد به نظام «موقعیت یا اقتضاء داشتن تعقیب»، به دادستان (در جرایم تعزیری درجهٔ هفت و هشت) این اختیار اعطاء شده تا از طریق میانجیگر، زمینهٔ مذاکره برای جبران خسارتهای این اختیار اعطاء شده تا از طریق میانجیگر، زمینهٔ مذاکره برای جبران خسارتهای ایجادشده و در نتیجه حل و فصل اختلاف کیفری و صلح و سازش میان طرفهای اختلاف و دعوای کیفری فراهم شود. با توجه به شناسایی این سازوکار جدید در قانون آیین دادرسی کیفری الزامی است؟ در این زمینه، به دو صورت پاسخ داده شده است: در فرایند میانجیگری الزامی است؟ در این زمینه، به دو صورت پاسخ داده شده است: بر طبق دیدگاه نخست (Cadiet, 2001)، دلیلی بر گسترش تشریفات معمول در فرایند کیفری کلاسیک به سازوکارهای جایگزین تعقیب وجود ندارد؛ زیرا هدف اصلی در

۱. این تشریفات به عنوان نمونه عبارتاند از: اصل برائت، اصل استقلال و بی طرفی مرجع رسیدگی کننده، علنی بودن رسیدگی، مهلت معقول دادرسی، اصل لزوم اطلاع از اتهام و دلایل آن در کوتاه ترین زمان ممکن، حق برخورداری از معاضدت وکیل مدافع و خدمات مترجم رایگان، برابری امکانات رفاهی طرفهای دعوی، اصل قابل تجدیدنظر بودن آراء و تصمیمات و....

این فرایندها دسترسی به سازش و مصالحه و پایان دادن به خصومت طرفین بدون مراجعه به دادگاه است. در این برداشت، قلمرو رعایت دادرسی منصفانه بر طبق اسناد بین المللی و منطقه ای حقوق بشری صرفاً مربوط به «دادگاهی» است که به موجب قانون تأسیس شده باشد (ساقیان و موسوی، ۱۳۹۶: ۵۳۵)؛ در حالی که در فرایندهای صلح و سازش این ویژگی وجود نداشته و طرفهای اختلاف کیفری با حضور و مداخلهٔ میانجی در خارج از «دادگاه» به گفتگو و حل اختلاف می پردازند.

اما در نگرشی دیگر، رعایت تشریفات دادرسی منصفانه در روشهای جایگزین حل اختلافات کیفری ضروری است؛ زیرا برخی از این تشریفات به میزانی اهمیت دارند که نمی توان در فرایند جایگزینهای تعقیب از جمله میانجیگری کیفری از آنها چشم پوشید. وانگهی، واژهٔ «دادگاه» دارای معنای عام و مستقلی است که شامل هر نهادی می شود که وظیفهٔ فیصله دادن به یک اختلاف را بر اساس قواعد و مقررات حقوقی و در پایان یک رسیدگی سازماندهی شده و در چارچوب صلاحیت خود بر عهده دارد. کم به نظر می رسد رویکرد دوم با بنیانهای دادرسی منصفانه سازگارتر باشد؛ زیرا دسترسی به صلح و سازش نباید زمینهای برای تضییع حقوق طرفها به ویژه متهم به شمار آید (Saghian, 2009: 520). تضمینات مربوط به حقوق دفاعی متهم در عرصهٔ میانجیگری را می توان در دو دستهٔ تضمینات مربوط به طول فرایند میانجیگری، و

### ۱-۱. تضمینات ناظر بر طول فرایند میانجیگری

تضمینات ناظر به بایان فرایند میانجیگری مورد مطالعه قرار داد.

در عرصهٔ میانجیگری، شناسایی برخی حقوق متهم ضروری به نظر میرسد. «حق برخورداری از شرایط یکسان» و «حق برخورداری از وکیل» از جمله شاخص ترین این



۱. به عنوان نمونه بند ۱ مادهٔ ۱۴ میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی ۱۹۶۶ مقرر می دارد: همه در مقابل دادگاهها و دیوانهای دادگستری متساوی هستند. هر کس حق دارد به اینکه به دادخواهی او منصفانه و علنی در یک دادگاه صالح مستقل و بی طرف تشکیل شده طبق قانون رسیدگی بشود و آن دادگاه درباره حقانیت اتهامات جزایی علیه او یا اختلافات راجع به حقوق و الزامات او در مورد مدنی اتخاذ تصمیم

Cour EDH. 22/10/1984, Srameek c./ Autriche; Cour EDH, 27/8/1991, Demicoli, c./ Malte.

حقها هستند که اسباب منصفانهسازیِ تدابیر و اقدامها را در فرایند میانجیگری فراهم می آورند.

#### ۱-۱-۱. حق بر بهرهمندی از شرایط یکسان

در مادهٔ ۸۲ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، در جرمهای تعزیریِ درجهٔ شش، هفت و هشت امکان حل و فصل دعوای کیفری از رهگذر میانجیگری کیفری در مواردی که توافق میان طرفین بزهکاری وجود دارد، شناسایی و پیش بینی شده است. با وجود این، مقررات مزبور استفاده از این روش را به ارادهٔ مقامهای قضایی نیز وابسته نموده و این قضات به موجب اصل موقعیت داشتن تعقیب از ارزیابی مورد به مورد دعاوی کیفری می توانند نسبت به ارجاع یا عدم ارجاع این جرمها به میانجیگری دعاوی کیفری می توانند نسبت به ارجاع یا عدم ارجاع این جرمها به میانجیگری کیفری تصمیم بگیرند. البته در مادهٔ ۸۲، هدفها و معیارهایی که بر اساس آن مقامهای قضایی پس از ارزیابیِ آنها از این روش برای پاسخدهی به این دسته از جرایم معیارهای متعددی از قبیل موقعیت جغرافیایی و ویژگیِ خاص هر حوزهٔ قضایی، معیارهای متعددی از قبیل موقعیت جغرافیایی و ویژگیِ خاص هر حوزهٔ قضایی، شیوههای مختلف بزهکاری، اوضاع و احوال ارتکاب جرم، وضعیت فردی و محیطی متهم و امکانات مادی، نظم و مصلحت عمومی، سلیقه، امکانات و اولویتهای کاری مربوطه، می تواند رویههای مختلفی را پدیدار سازد.

در این میان، مؤلفهٔ سلیقهٔ مقامهای قضایی در خصوص جهت گیری و استفاده از این نهاد دارای اهمیت دوچندان است و بنابراین، ارتباط و نوع تعامل مقام تعقیب با اشخاص و مؤسسات میانجیگر می تواند افزایش رسیدگی به اختلاف کیفری از طرفین میانجیگری را به دنبال داشته باشد. بدینسان استفاده از این سازوکار می تواند اسباب تبعیض میان اشخاصی را که در شرایط مساوی به سبب ارتکاب جرایم مشابه تحت تعقیب قرار گرفتهاند، فراهم سازد. ا

۱. به موجب مادهٔ ۲ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲: دادرسی کیفری باید مستند به قانون باشد، حقوق طرفین دعوی را رعایت کند و قواعد آن نسبت به اشخاصی که در شرایط مساوی به سبب ارتکاب جرایم مشابه تحت تعقیب قرار می گیرند، به صورت یکسان اِعمال گردد.

#### ١-١-١. حق بر داشتن وكيل

تبصرهٔ ۱ مادهٔ ۱۷ آیین نامهٔ میانجیگری ۱۳۹۵، حضور وکیل مدافع را پیشبینی کرده است. با وجود این، در خصوص امکان حضور وکلای طرفین در فرایند میانجیگری کیفری، پرسشهای زیادی مطرح شده که در پاسخ به این پرسشها، دیدگاههای متفاوتی شکل گرفته است. در این راستا و به موجب یک نگرش (49 :Stasi, 1992)، فرایند میانجیگری، فرایند کیفری محسوب نمی شود تا در جریان آن، تعقیب متهمان و گردآوری دلیل جهت اثبات دعوای کیفری موردنظر باشد. بنابراین، حضور وکیل در میانجیگری می تواند با برخی از آثار منفی همراه باشد:

نخست اینکه حضور وکیل، فرایند میانجیگری را به یک فرایند کیفری که صحنهٔ مبارزه و پیکار بین طرفهای اختلاف کیفری است، تبدیل می کند؛ به نحوی که وکلای بزه دیده و متهم همانند وظیفه و مأموریت دفاعی خود در یک فرایند کیفری، تنها به دنبال اثبات ادعای خود هستند.

دوم اینکه حضور وکلا باعث تداخل در وظیفه و مأموریت میانجیگر می شود و به عنوان مانعی امکان ارتباط و تعامل مستقیم میان میانجیگر و طرفهای دعوای کیفری را از بین می بَرد. میانجیگر با برقراری مذاکرات و ارتباط مستقیم با طرفها، بهتر می تواند دعوای کیفری را فیصله دهد.

سوم اینکه در مواردی که صرفاً یکی از دو کنشگر جرم از همراهی وکیل بهرهمند است. توازن میان طرفین بر هم میخورد و بنابراین احتمال موفقیتِ میانجیگری را کاهش دهد.

در مقابل، نگرش دومی (Voision, 2002: 49) وجود دارد که بر حضور وکیل در فرایند میانجیگری تأکید می ورزد. در پرتو این نگرش، حضور وکیل بهتر می تواند حقوق طرفین را تضمین کند. این حضور در جریان میانجیگری مانع از این می شود که طرفها بدون در نظر گرفتن منافع خود، تمامی پیشنهادات را بپذیرند. در واقع، وکلا صرفاً بر آثار حقوقی تعهدات مختلف طرفها و همچنین حقوقی که آنها در این فرایند از آن برخوردارند، تأکید می ورزند. افزون بر این، حضور وکلا در میانجیگری کیفری به عنوان یک مشاور موردنظر است که با همکاری و تعامل با میانجی، سعی در سازش و



مصالحهٔ طرفها و پایان دادن به خصومت دارند. وانگهی، در مواردی که صرفاً یکی از کنشگران با وکیل خود حاضر می شود، بر عهدهٔ شخص میانجی است که به عنوان نمایندهٔ جامعه، در چارچوب اصل بی طرفی و حفظ حقوق و منافع هر دو طرف، بر فرایند میانجیگری نظارت نموده و در ایجاد توازن و دادن امکانات برابر به طرفهای اختلاف کیفری تلاش کافی نماید (Segnarbieux, 2004).

در این میان، می توان از نگرش سومی (65: 4012) دفاع نمود که سعی بر جمع میان دو دیدگاه پیش گفته دارد. در پرتو این رویکرد، از نقطه نظر عملی، حضور وکلا در جلسهٔ مقدماتی و همچنین جلسهای که منجر به امضای توافق نامه می گردد مفید به نظر می رسد؛ زیرا در این دو جلسه است که مسائل صرفاً حقوقی مطرح شده و وجود تعهدات حقوقی، حضور وکلا را ضروری می سازد؛ اما در جلسات مربوط به رویارویی طرفها، حضور وکیل یا وکلا می تواند فضا و بستر جلسات صلح و سازش را تغییر داده و آن را به محیط دفاع دعاوی در یک فرایند کیفری تبدیل نماید و بنابراین، امکان صلح و سازش را دشوار نماید. افزون بر این، حضور وکلا باعث می شود که طرفهای اختلاف در آنچه که می خواهند بیان کنند، آزاد نباشند و در نتیجه، فرایند میانجیگری را که هدف آن حل و فصل دعوای کیفری بوده، به یک فرایند کیفری بوده را کنند. این وضعیت، به ویژه زمانی که یکی از طرفها به همراه وکیل خود در جلسه حاضر می شود، بسیار مشهود است؛ زیرا وضعیت طرفین از تعادل خارج می شود و یافتن راه حل در این مواقع دشوار خواهد بود.

به نظر می رسد این دیدگاه با اهداف میانجیگری سازگارتر باشد و بنابراین حضور وکلا در تمام فرایند میانجیگری کیفری ضروری نباشد و ارزیابی خسارت وارده، تعیین مبلغ خسارات و ضرر و زیان و چگونگی پرداخت آن و نیز برخی تقاضاهایِ نمادین بزه دیده که می تواند باعث لطمه به اصل برائت شود، مانند پذیرفتن بزهکاری و اقرار کتبیِ شخصِ تحت اتهام به ارتکاب بزه، حضور وکیل را در اولین جلسه و در بحثهای مقدماتی، به منظور آگاه نمودن موکل از حقوق خود و ترغیب وی به انجام توافق و یا در صورت اقتضاء، رد آن را ضروری می سازد. همچنین حضور وکلا در پایان مذاکرات و قبل از امضای توافق نامه به منظور آگاهی بهتر طرفها از نتایج و آثار حقوقی



بهدست آمده در میانجیگری لازم به نظر میرسد.

### ۲-۱. حقهای ناظر به پایان فرایند میانجیگری

مأموریت میانجیگری ممکن است به دو شکل به پایان برسد. گاه طرفین در پایان فرایند میانجیگری به توافق رسیده و دعوای کیفریِ خود را حل و فصل مینمایند و گاه در پایان فرایند توافقی میان کنشگران دعوای کیفری حاصل نمی شود و در نتیجه، میانجیگری به شکست می انجامد.

### ۱-۲-۱. موفقیت در میانجیگری

به موجب مادهٔ ۸۳ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، نتیجهٔ میانجیگری به صورت مشروح و با ذکر ادله، صورت مجلس شده و به امضای میانجی و طرفها می رسد. در میورد موفقیت میانجیگری، تعهدات طرفها و چگونگی انجام آنها باید در صورت مجلس ذکر و به همراه پرونده برای بررسی و اقدامات بعدی حسب مورد نزد مقام قضایی مربوط ارسال شود. از منظر حقوق تطبیقی، در حقوق فرانسه در کنار صورت مجلس توافق، شخص میانجی نیز گزارش کوتاهی در خصوص رفتارهای طرف دعوی در طول فرایند کیفری بدون اینکه هیچ گونه ارزیابی و ملاحظات شخصی در این خصوص ارائه نماید، تهیه و به ضمیمهٔ صورت مجلس توافق به دادسرا ارسال می نماید (Ibid). تهیهٔ این گزارش با این کیفیت، اگرچه برای رعایت بی طرفیِ میانجیگر است، با عنایت به اینکه بازگشت پرونده نزد مقام قضایی به منظور بررسی و تأیید اقدامات صورت گرفته، دارای آثار حقوقیِ مهمی برای طرفین به ویژه متهم می باشد، از اهمیت زیادی برخوردار است. بدین ترتیب «ماهیت حقوقی توافق طرفهای دعوی» و اهمیت زیادی برخوردار است. بدین ترتیب «ماهیت حقوقی توافق طرفهای دعوی» و اهمیت زیادی بر صرنوشت دعوای عمومی» باید مورد بررسی قرار گیرد.

#### ١ـ١ـ١. ماهيت حقوقي توافق طرفهاي دعوي

مقررات مواد ۸۱ و ۸۲ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، در خصوص ماهیت حقوقی صورت مجلس توافق، صراحتی ندارد. در واقع، قانون گذار در خصوص جرایم قابل گذشت از واژهٔ «گذشت شاکی» و در خصوص جرایم غیر قابل گذشت از



واژههای «گذشت شاکی»، «جبران خسارت شاکی» و یا «توافق راجع به پرداخت آن» استفاده نموده است. در این چارچوب به موجب بند چ مادهٔ ۱ آیین نامهٔ میانجیگری در امور کیفری ۱۳۹۵، صورت مجلسِ سازش عبارت است از: «متنی که به امضاء میانجیگر و طرفین اختلاف می رسد و در آن جزئیات توافق طرفین از جمله حقوق و تکالیف آنها به روشنی مورد تصریح قرار می گیرد». به این ترتیب و بر اساس این ماده، صورت جلسهٔ سازش میانجیگری دارای ماهیت قراردادی است که در آن، جزئیات توافق، حقوق و تکالیف طرفها به روشنی تصریح می شود. بدین سان می توان اصول حاکم بر قراردادها از جمله اصل لزوم و اصل صحت را در آن جاری دانست و جز در موارد تصریح شده در قانون، طرفها را پایبند به تعهدات خود دانست.

با وجود این، با توجه به اینکه قانون گذار به شکل صریح از اعتبار صورت جلسهٔ سازش و تأثیر آن بر دعوای عمومی و خصوصی خودداری ورزیده، در نتیجه، وضعیت متهم را پس از امضای صورت مجلس سازش در هالهای از ابهام قرار داده است. از این رو، این پرسش مطرح می شود که آیا در صورت عدم انجام تعهدات از سوی متهم، صرفاً بزه دیده می تواند از طریق مرجع صالح یعنی دادگاه حقوقی، الزام متهم به انجام تعهدات خود را درخواست نماید و یا درخواست ادامهٔ تعقیب کیفری متهم در این خصوص امکان پذیر است؟

در این مورد می توان به دو شکل پاسخ داد. نخست آنکه اگرچه میانجیگری با موفقیت همراه بوده و ذکر تعهدات طرفها و چگونگی انجام آنها دارای ماهیت حقوقی است، با توجه به عدم انجام تعهدات از سوی متهم، بزه دیده می تواند با مراجعه به مقام قضایی، تعقیب دعوای عمومی را که در نتیجهٔ موفقیت میانجیگری متوقف شده، درخواست نماید. به نظر می رسد که قانون گذار این روش را در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ به رسمیت شناخته است که به موجب قسمت پایانی مادهٔ ۸۲ این قانون:

«... در صورت عدم اجرای تعهدات مورد توافق از سوی متهم بدون عذر موجه، بنا به درخواست شاکی یا مدعی خصوصی، قرار تعقیب را لغو و تعقیب را ادامه میدهد».



⟨VY

به این ترتیب، بر اساس این مقررات، لغو قرار تعلیق تعقیب وابسته به درخواست شاکی یا مدعی خصوصی شده که نشان می دهد منظور از عدم اجرای تعهدات، تکالیفی است که متهم در فرایند میانجیگری به عهده می گیرد و در صورت جلسهٔ سازش تصریح می شود. دوم آنکه مقصود قانون گذار از عدم اجرای تعهدات مورد توافق از سوی متهم بدون عذر موجه، ناظر به تعهداتی است که متهم با رعایت تبصره های مادهٔ ۸۱ این قانون از سوی مقام قضایی مکلف به انجام آن می شود؛ زیرا با امضای صورت جلسهٔ سازش توسط طرف ها در فرایند کیفری، سرنوشت جنبهٔ خصوصی جرم مشخص شده و با توجه به گذشت ناپذیر بودن جرم، صرفاً امکان معلق ساختن دعوای عمومی از سوی مقام قضایی وجود دارد. به این ترتیب، در صورت عدم انجام تعهدات مربوط به فرایند سازش در میانجیگری، شاکی صرفاً حق خواهد داشت از طریق مرجع صالح نسبت به الزام متهم به انجام تعهدات خود اقدام کند.

در این میان به نظر می رسد که دیدگاه دوم با اصول و مبانی آیین دادرسی کیفری سازگارتر باشد؛ زیرا در زمینهٔ جرمهای گذشت ناپذیر با توجه به ماده ۸۲، دو نوع توافق از سوی مرتکب دربارهٔ چگونگی تعیین سرنوشت دعوای کیفری قابل انجام است: نخست، گفتگو و توافق که میان بزه دیده و بزهکار در زمینهٔ تعیین سرنوشت دعوای کیفری صورت می گیرد و از رهگذر میانجیگری کیفری، طرفها نسبت به سازش و مصالحه و پایان دادن خصومت اقدام می نمایند که بدون تردید این توافق و سازش مربوط به جنبهٔ خصوصی دعوی است و ارادهٔ آنان نمی تواند تأثیر مستقیم بر جنبهٔ عمومی جرم داشته باشد. دوم، توافق میان مقام قضایی و متهم که به دنبال موفقیت در میانجیگری صورت می پذیرد و می تواند دعوای کیفری را تعلیق نماید. گفتنی است که موافقت متهم، مقام قضایی به مناسبت و با توجه به وضع اجتماعی و سوابق زندگی و موافقت متهم، مقام قضایی به مناسبت و با توجه به وضع اجتماعی و سوابق زندگی و بهویژه خصوصیات روانی این دسته از متهمان، همزمان با کنارگذاری تعقیب دعوای کیفری، متهم را به اجرای برخی دستورها مکلف می سازد. بدیهی است با انجام این تعهدات از سوی متهم که در برابر تعلیق دعوای عمومی صورت پذیرفته و عدم ارتکاب جرم جدید در مدت تعلیق، تعقیب برای همیشه متوقف می شود.

#### ا ۲۰۱۰ آثار توافق بر سرنوشت دعوای عمومی

موفقیت در میانجیگری کیفری با توجه به جرم ارتکابیافته می تواند آثار متفاوتی داشته باشد. همان گونه که ملاحظه گردید، در جرائم غیر قابل گذشت، مقام قبضایی می تواند با لحاظ گذشت شاکی نسبت به صدور قرار تعلیق دعوای کیفری اقدام نموده و یا بر اساس حیثیت جنبه عمومی بزه تصمیم گیری نماید. این رویکرد قانون گذار با اصول و موازین آیین دادرسی کیفری سازگاری دارد؛ زیرا در پهنهٔ آیین دادرسی کیفری تفکیک میان دعوای عمومی و دعوای خصوصی به رسمیت شناخته شده است و بنابراین، آنچه در جریان فرایند میانجیگری مورد سازش و مصالحه قرار می گیرد، دعوای خصوصی و ضرر و زیان ناشی از جرم بوده که مطالبهٔ آن بر عهده بزه دیده شاکی است. بر این اساس، در صورت حصول موفقیت در میانجیگری، دعوای عمومی کماکان به قوت خود باقی خواهد ماند؛ ولی در خصوص جرائم قابل گذشت، موفقیت در میانجیگری که با گذشت شاکی همراه است، باعث صدور قرار موقوفی تعقیب کیفری خواهد شد.

#### ۲\_۲\_۱. شکست در میانجیگری کیفری

در صورتی که فرایند میانجیگری کیفری با موفقت سپری نشود، موجبات ادامهٔ تعقیب کیفری فراهم می شود. در این خصوص میانجیگر نتیجهٔ اقدامات خود را به طور مشروح، به همراه ادله و موجبات مربوط به شکست میانجیگری طی صورت مجلس برای بررسی و تأیید و اقدامات بعدی نزد مقامات تعقیب ارسال می کند. بدین ترتیب صرفاً مقام تعقیب است که می تواند پس از بررسی لازم با لحاظ شکست میانجیگری و وجود سایر شرایط مربوط به تعقیب دعوای کیفری تصمیم بگیرد که آن را مجدداً به جریان اندازد. البته در پرتو فرض بی گناه بودن در صورت ارسال پرونده به دادگاه، اظهارات طرفهای میانجیگری به ویژه متهم در صورت مجلس تنظیم شده توسط میانجیگر جز با موافقت او نمی تواند مورد استناد مقام رسیدگی کننده قرار گیرد. در همین چارچوب رویهٔ قضایی کشور فرانسه عقیده دارد که این ملاحظهها نمی توانند در مرجع قضایی دیگر نیز مورد استناد قرار گیرند (Boptiste, 2013: 19).



### ۱-۳. تضمینات مربوط به ویژگیهای میانجیگر

به طور کلی می توان تضمینات مربوط به میانجیگر را در سه دستهٔ کلی استقلال، بی طرفی میانجیگر و رعایت اصل محرمانگی توسط این شخص مورد بررسی قرار داد.



#### **۱\_۳\_۱**. استقلال میانجیگر

به منظور رعایت حقوق طرفها در فرایند میانجیگری، شخص میانجی باید ویژگیهایی داشته باشد. توصیه نامهٔ ۹۹(۱۹) شورای اروپا بر بی طرفی شخص میانجیگر تأکید ورزیده است. به موجب این متن:

«اصول اساسی مربوط به میانجیگری شامل هر فرایندی است که به بزه دیده و متهم اجازه می دهد که به طور فعال در زمینهٔ یافتن یک راه حل برای پایان دادن به خصومت کیفری و بر پایهٔ تصمیم گیری آزادانه با کمک یک شخص ثالثِ بی طرف (میانجیگر) شرکت نمایند».

در کشور فرانسه به موجب برخی بخشنامه ها، قیضات دادسرا، وکلا، کارشناس قضایی، منشی، مشاور حقوقی یا قاضی مشاور یا مدیر دفتر مراجع قضایی یا اداری نمی توانند عهده دار میانجیگری شوند.

ناگفته پیداست که اصل سلسله مراتب دادسرا، احتمال تأثیرگذاری بر روی این افراد و خروج آنها از بی طرفی را به همراه دارد و به این ترتیب، دادستان نمی تواند ارجاع به میانجیگری را به این افراد واگذار نماید. بر همین اساس، نویسندگان آیین نامهٔ میانجیگری در امور کفری ۱۳۹۵، از گذر تصرهٔ مادهٔ ۱۱ مقرر نموده اند:

«کارشناسان شاغل در قوهٔ قضاییه اعم از قضایی و اداری و همچنین ضابطان دادگستری نمی توانند میانجیگر یا متقاضی ایجاد مؤسسهٔ میانجیگری شوند».

همچنین ضرورت رعایت بی طرفی میانجیگر در قانون شورای حل اختلاف نیز به رسمیت شناخته شده است. در این راستا، به موجب مادهٔ هفت این قانون:

«قضات، کارکنان دادگستری، وکلا و مشاوران حقوقی، کارشناسان رسمی دادگستری و کارکنان نیروهای نظامی و انتظامی جمهوری اسلامی ایران و نیروهای اطلاعاتی تا زمانی که در سِمتهای شغلی خود هستند، حق عضویت در شورا را ندارند».

به این ترتیب، ملاحظه می شود که تدوین کنندگان مقررات مذکور با توجه به مادهٔ یک این قانون که هدف از تشکیل شوراها را حل اختلاف و صلح و سازش میان اشخاص دانسته اند، حق عضویت افراد مزبور در شورا را به منظور وجود هر گونه سلسله مراتب سلب نموده اند.

#### ۱\_۳\_۲. بیطرفی میانجیگر

اصل استقلال و بی طرفی مراجع رسیدگی کننده در اسناد مختلف بین المللیِ کیفری و حقوق بشری مانند میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی که ایران نیز به آن ملحق شده، پیش بینی گردیده است. این دو اصل بنیادین که از مؤلفههای دادرسی منصفانه به شمار می آیند، در مادهٔ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ نیز مورد توجه قرار گرفته اند. بی تردید اصل بی طرفیِ مقام قضایی به عنوان یک اصل راهبر در آیین دادرسی کیفری شامل میانجیگر نیز می شود؛ زیرا اصل انصاف در رسیدگی ها ناظر به فرایند میانجیگری نیز بوده و بدین سان، میانجی باید در طول فرایند میانجیگری در رفتار خود با طرفهای اختلاف، بی طرفی را رعایت نموده و از رفتارها و اقداماتی که موجب تقویت وضعیت یک طرف یا تضعیف موقعیت طرف دیگر باشد، خودداری ورزد. همچنین هر گاه به جهاتی از جمله روابط خویشاوندی و یا آشنایی میانجی با طرفهای دعوی، احتمال خروج وی از بی طرفی در پرونده ای که به او ارجاع شده، وجود داشته باشد، باید مقام قضاییِ ارجاع کننده را از این امر آگاه سازد تا شخص دیگری وظیفهٔ میانجیگری را عهده دار گردد.

بنابراین به نظر می رسد که حق طرفهای میانجیگری (بزهکار ـ بزه دیده) مبنی بر آگاه شدن از برخی اطلاعات مفید در خصوص شخصیت و شایستگی شخص میانجیگر باید به رسمیت شناخته شود؛ چه اینکه در پرتو آن، بی طرفی کامل و در نتیجه شایستگی میانجیگر تضمین و کنترل می گردد.

## ۱\_۳\_۳. اصل محرمانگی میانجیگری

R(99) کمیتهٔ وزرای دولتهای عضو شورای اروپا از رهگذر توصیهنامهٔ شمارهٔ R(99) محرمانه بودن گفتگوهای صورت گرفته در میانجیگری و حفظ آنها را در برابر هر گونه



استفادهٔ بعدی بدون توافق طرفین مورد شناسایی قرار داده است (نجفی ابرندآبادی، ۱۳۸۴: ۵)؛ به این جهت که فضای لازم برای گفتگو و اظهارنظر آزادانهٔ طرفها در طول فرایند کیفری به وجود آید. همچنین بر پایهٔ بند ۱۴ از اصول اساسی سازمان ملل متحد:

«بحث در فرایندهای تعقیبی که به صورت عمومی صورت نمی گیرد، باید محرمانه باشد و متعاقب آن نیز نباید افشا شود، مگر با توافق طرفین یا در مواردی که به موجب قانون داخلی لازم باشد».

اما از آنجایی که میانجی در برخی موارد، جزئیات اظهارات و رفتار طرفین را در طول میانجیگری به همراه نتایج آن در قالب صورتجلسه تنظیم مینماید، این پرسش مطرح می شود که آیا الزام به انتقال این صورتجلسات که در پرتو اعتماد به میانجیگر ابراز گردیده، به مقام قضایی وجود دارد؟ (غلامی و مقدم، ۱۳۹۶: ۱۲۹۸-۲۰۲). آیا ملاحظههای میانجیگر و اظهارات طرفین را که در صورتجلسه درج گردیده است، می توان در رسیدگی های بعدی مورد استفاده قرار داد؟ در کشور فرانسه با توجه به اصل محرمانه بودن میانجیگری و به موجب قوانین موجود، پاسخ به این پرسش منفی است. در همین چارچوب، دیوان عالی کشور فرانسه در یکی از آرای خود با این استدلال که ملاحظههای مربوط به میانجیگر بدون توافق طرفین قابل توضیح و انتقال در یک رسیدگی دیگر نمی باشد، صادر شده بود، رأی صادره از یکی از شعب دادگاه تجدیدنظر را نقض می نماید. با وجود این، دیوان عالی این کشور در یک تغییر رویه، اصل محرمانگی در میانجیگری را که به موجب قانون به رسمیت شناخته است، قابل اعمال در عرصهٔ آیین دادرسی کیفری نمی داند. به عقیده این مرجع، توضیح و شهادت میانجی در ادامه جریان فرایند کیفری نمی داند. به عقیده این مرجع، توضیح و شهادت میانجی در ادامه جریان فرایند کیفری در تعارض با اصل محرمانگی نبوده و در چارچوب میانجی در ادامه جریان فرایند کیفر در تعارض با اصل محرمانگی نبوده و در چارچوب میانجی در ادامه جریان فرایند کیفری در تعارض با اصل محرمانگی نبوده و در چارچوب



۱. مادهٔ ۲۴ قانون شمارهٔ ۱۲۵\_۹۵ مصوب ۶ فوریه ۱۹۹۵.

Décret no 2001 - 71 du 29 janvier 2001 modifiant le code de procédure pénale (deuxième partie: Décrets en Conseil d'État) et relative aux délégués et aux médiateurs du procureur de la République et à la composition pénale, JO, du 30 janvier 2001, p. 1595.

Cass, Crim., 12 mai 2004: Bull. Crim. no 121, p. 466; Gaz, Pal. no 356 - 357, 21 - 22 décembre 2004, p. 22, note MONNET.

اصل کشف حقیقت، وی را ملزم به حضور و ارائه آن می کند.

اصل محرمانگی، در پهنهٔ آیین دادرسی کیفری ایران در مواد ۱۹ و ۲۱ آیین نامهٔ میانجیگری پیش بینی شده؛ اما تعارض این اصل با اصل کشف حقیقت که به عنوان یکی از اصول راهبردی مربوط به حمایت از نظم عمومی جامعه به رسمیت شناخته شده، آشکار است؛ زیرا از یکسو به موجب مقررات فوقالذ کر اصل محرمانگی مورد توجه قرار گرفته و بر حفظ کلیهٔ مطالب و اظهارات طرفها در میانجیگری تأکید گردیده و از سوی دیگر، اصل کشف حقیقت، میانجیگر را در مواردی که حضور و یا تحقیق از وی برای روشن شدن موضوع لازم است، مکلف به پاسخدهی مینماید.

بر این اساس به نظر می رسد میانجی نقش اساسی در حفظ رعایت اصل محرمانگی را ایفاء نماید. این مقام می تواند با استفاده از تخصص، تجربه و مهارت خود، ابتکارهای مناسب را در برقراری تعادل میان اصل محرمانگی و اصل کشف حقیقت به کار برد. به این ترتیب، تنظیم صحیح صورت جلسهٔ میانجیگری می تواند تا اندازهٔ زیادی محرمانه بودن فرایند میانجیگری را تضمین نماید. با توجه به آنچه در ماده ۳۲ بند ۵ توصیه نامه شورای اروپا و ماده ۸۳ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ در صورت میانجیگری پیش بینی شده است، میانجی باید در پایان فرایند میانجیگری در صورت موفقیت آمیز بودن آن، نتایج حاصل از توافقات بین شاکی و متهم و چگونگی انجام موفقیت آمیز بودن آن، نتایج حاصل از توافقات بین شاکی و متهم و چگونگی انجام از ماه و یا شکست میانجیگری را به همراه دلایل عدم توافق برای مقام قضایی مربوطه ارسال نماید.

#### ۲. حقهای متهم در تعلیق تعقیب

توافق میان دادسرا و متهم نخستینبار در اصلاحاتی با عنوان قانون «تسریع دادرسی و اصلاح قسمتی از قوانین آیین دادرسی کیفری و کیفر عمومی» در بهمن ۱۳۵۲ ذیل عنوان تعلیق تعقیب پذیرفته شد. مادهٔ ۴۰ مکرر این قانون به دادستان اختیار می داد که در جرمهای جنحه به استثنای جنحههای باب دوم قانون مجازات عمومی یعنی جرمهای علیه امنیت داخلی و خارجی مملکت اگر متهم پیشینهٔ محکومیت مؤثر کیفری نداشته و به جرم ارتکابی اقرار مقرون به واقع کند و شاکی یا مدعی خصوصی



نيز نداشته باشد، بتواند تعقيب كيفري او را معلق كند.

در سال ۱۳۵۶، قانون گذار به موجب مادهٔ ۲۲ قانون اصلاح پارهای از قوانین دادگستری، با حذف آن قسمت از مادهٔ ۴۰ مکرر که مقرر میداشت: «دادستان پس از مدور قرار تعلیق، پرونده را به دادگاه جنحه ارسال می کند، دادگاه جنحه در صورتی که قرار تعلیق را تأیید کند، قرار قطعی و در غیر این صورت طبق مقررات به موضوع رسیدگی خواهد کرد...»، هر گونه نظارت و کنترل مقام بالاتر را در مورد تصمیم چهبسا ناموجه دادستان در تعقیب، به کلی از میان برد (خزانی، ۱۳۷۷: ۱۱). بدینسان در پرتو یک توافق میان مقام تعقیب و متهم، تعقیب دعوای کیفری در صورت اقرار همراه با واقعیت متهم برای یک دورهٔ مشخص به حالت تعلیق درمی آمد. این شیوه از عدالت توافقی در قانون آیین دادرسی کیفری ۲۹۹۱ متحول گردیده و به صورت مراقبتی درآمده است؛ چنان که بر خلاف نوع سادهٔ تعلیق تعقیبِ قوانین پیشین که متهم صرفاً مکلف به عدم ارتکاب رفتارهای مجرمانه در دوره تعلیق بود، در مادهٔ ۸۱ این قانون، متهم ملزم می شود تا در دورهٔ تعلیق، دستورها و تدابیر پیش بینی شده در قرار تعلیق تعقیب صادره را انجام دهد.

این دستورها حسب مورد جنبهٔ بازپرورانه، توانگیرانه و یا بـزهدیـدهمدارانه دارد که تحمیل یک یا برخی از آنها بر اساس پیشینهٔ فردی ـ محیطی متهم بر او بـار مـیگردد. در مقابل، مقام تعقیب نیز از به جریان انداختن دعوای عمومی صرفنظر کـرده و آن را برای مدت مشخصی به حالت تعلیق درمیآورد. اما اِعمال این دستورها به معنای سلب کلیهٔ حقها و تضمینات دفاعی متهم نبوده و در نتیجه، وی میتواند از ابتدا تا پایان ایس فرایند از برخی از حقوق دفاعی بهرهمند گردد.

### ۱\_۲. حق آگاهی از برخورداری وکیل

در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، حمایت از متهم در آغاز فرایند سازش با مقام تعقیب پیش بینی نشده است. در این میان، حق متهم مبنی بر آگاه شدن از داشتن وکیل در طول فرایند سازش از شاخص ترین حق ها به شمار می رود. زمانی که ذی نفع توسط مقام قضایی از پیشنهاد اجرای برخی دستورهای مادهٔ ۸۱ در قبال قرار تعلیق تعقیب آگاه



می گردد، اقدام به آگاه نمودن شخص مبنی بر حق برخورداری از وکیل، پیش از اعلام قبولیِ وی به پیشنهاد مقام قضایی به منظور تقویت دستیابی به یک توافق آزاد، صریح و روشن ضروری به نظر می رسد. در پرتو این حق، متهم می تواند از مشورتهای حقوقی و مساعدتهای وکیل خود به منظور انتخاب میان تعلیق دعوای کیفری که نشان دهندهٔ پذیرش بزهکاری است و قبول نکردن آن، که موجبات ادامهٔ فرایند کیفری و در نتیجه بهره مندی از تضمینات ناشی از فرض بی گناه بودن را فراهم می سازد، استفاده کند.

افزون بر این، در صورت تصمیم به توافق، وکیل با توجه به تخصص خود و آشنایی با رویه قضایی می تواند در خصوص نوع و تناسب دستورهای پیشنهادی دادستان با توجه به افعال ارتکابی متهم و شخصیت او از یکسو، مشورتهای حقوقی لازم را به موکل خود ارائه نموده و از سوی دیگر، این ملاحظهها را به نظر مقام قضایی رسانده تا با توجه به وضعیت فردی و محیطی متهم و تواناییهای او در خصوص انجام این دستورات، مناسب ترین دستور اتخاذ گردد. متأسفانه این حق حتی برای نابالغان و بالغان زیر هجده سال نیز در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ به رسمیت شناخته نشده است. با وجود این، با توجه به اینکه این دسته از متهمان در حال رشد قرار داشته و به خاطر ویژگیهای فردی خود درکی درستی از ماهیت و مدت دستورهای پیشنهادی مقام قضایی نداشته و همچنین از اهلیت کامل برای قبول و اجرای این دستورها برخوردار نیستند، باید حق همچنین از اهلیت کامل برای قبول و اجرای این دستورها برخوردار نیستند، باید حق داشته باشند از مساعدتهای وکیل استفاده کنند. بنابراین، تعلیق تعقیب دعوای کیفری آنگاه صورت می پذیرد که پیشتر کودکان و نوجوانان متهم از حق برخورداری از وکیل آنگاه صورت می پذیرد که پیشتر کودکان و نوجوانان متهم از حق برخورداری از وکیل

بدینسان، مناسبتر بود که نویسندگان قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، این حق را برای شخص متهم پیشبینی می کردند تا از این رهگذر متهم بتواند در چارچوب یک توافق آزاد در خصوص چگونگی تعیین سرنوشت دعوای کیفری با مقام تعقیب گفتگو کند.

البته با توجه به اینکه قانون گذار در مادهٔ ۶ قانون مذکور، حق آگاهی متهم از حقوق خود را در فرایند کیفری به عنوان یک اصل راهبر ضروری دانسته، شاید بتوان نتیجه گرفت که مقام قضایی مکلف است ذی نفع را از این حق آگاه سازد. حتی می توان



از این فراتر رفته و در صورت عدم تفهیم این حق از سوی مقام قضایی که می تواند لطمهٔ اساسی به منافع متهم را به همراه داشته باشد، قائل به بی اعتباری این فرایند گردید.

#### ۲-۲. حق متهم مبنی بر پذیرش یا ردّ سازش

صدور قرار تعلیق تعقیب به موجب قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ به دو صورت می تواند انجام پذیرد: نخست، مطابق ماده ۸۱ این قانون به عنوان یک جایگزین تعقیب در دعوای کیفری که ابتدا از سوی مقام قضایی به متهم پیشنهاد و مورد موافقت او قرار می گیرد و دوم، بر اساس ماده ۸۲ و پس از موفقیت در میانجیگری کیفری میان بزه دیده و متهم در خصوص بزه های غیر قابل گذشت. در هر دو صورت، ذی نفع پس از پیشنهاد صدور قرار تعلیق تعقیب به همراه انجام تدابیر، می تواند آن را رد یا قبول نماید.

در فرض نخست، دعوای عمومی به جریان افتاده و متهم می تواند در پرتو فرض بی گناه بودن از حقوق و آثار ناشی از آن بهره مند گردد. در صورت دوم، توافق باید صورت مجلس شده و یک رونوشت از آن به متهم یا وکیل او تحویل داده شود. از آنجایی که دستورهای پیش بینی شده در مادهٔ ۸۱ از تنوع برخوردار بوده و با یک دیگر تفاوت دارند، بنابراین در صورت جلسه باید ماهیت افعال ارتکابی و وصف حقوقی آنها، ماهیت و میزان تدابیر پیشنهادی و مدتی که در آن باید این تدابیر اجرا شود و در صورت اقتضاء مبلغ و ماهیت خسارات پیشنهادی صراحتاً قید گردد. همچنین صورت مجلس باید صراحتاً حاوی این موضوع باشد که شخص ذی نفع به طور واقعی از حقوق خود به ویژه حق برخورداری از وکیل آگاهی یافته است.

شرط موفقیت این راهبرد، انتخاب صحیح یک یا برخی از دستورها بر اساس تأمین هدفها و امتیازات مهمی است که طرفهای دعوی (دادستان، بزه دیده و متهم) بدون اینکه فرایند کیفری آغاز شده و یا ادامه یابد، به دست می آورند. تحمیل این دستورها به متهم باید بر اساس پیشینهٔ فردی ـ محیطی او بار گردد تا در نتیجهٔ آن، بستر مناسب برای اصلاح و درمان و بازگشت به زندگی اجتماعی او و پیشگیری از تکرار جرم را فراهم سازد (ساقیان، ۱۳۹۱: ۵۲۱). به این ترتیب، تصمیم گیری در مورد انتخاب نوع یک یا



برخی از دستورها باید بر اساس گفتگوی متقابل مقام قضایی و مرتکب رفتار مجرمانه صورت گیرد و مقام قضایی رسیدگی کننده پس از مصلحتسنجی و واقعیتهای مربوط به ارتکاب بزه و در قالب هدفهای مورد نظر در جهت صدور قرار تعلیق گام بردارد.

به عنوان نمونه، بندهای ب و چ مادهٔ ۸۱ در چارچوب دستورهای بازپرورانه، ابندهای پ، ت، ث، ح، د و ذ، در قالب دستورهای توان گیرانه و سرانجام بندهای الف و د به عنوان هدفهای بزه دیده مدارانه می توانند توسط مقام قضایی به کار گرفته شوند (نیازپور، ۱۳۹۶: ۱۰۸). البته پیشنهاد صدور قرار تعلیق تعقیب به نوجوانان بزهکار و پذیرش دستورات قضایی توسط آنان با بزرگسالان متهم یک تفاوت مهم دارد؛ زیرا با توجه به اینکه این دسته از متهمان در حال رشد قرار داشته و به خاطر ویژگیهای فردی خود درک درستی از ماهیت و مدت دستورهای پیشنهادی مقام قضایی نداشته و همچنین از اهلیت کامل برای قبول و اجرای این دستورها برخوردار نیستند، نمی توان به طور کامل از مزیتهای این راهبرد توافقی در خصوص این دسته از بزهکاران سخن گفت. بنابراین حضور ولی یا سرپرست به همراه وکیل این دسته از اشخاص در فرایند این توافق ضروری به نظر می رسد. طبیعتاً به کارگیریِ این دستورها با توجه به تخصصی شدن دادسراها در برخی شهرها مانند تهران متفاوت خواهد بود. آ

همانند میانجیگری کیفری، استفاده از راهبرد تعلیق تعقیب نیز به ارادهٔ مقامهای



۱. برای نمونه در این خصوص می توان به تصمیم نهایی شمارهٔ ۹۷۰۹۹۷۷۶۱۶۵۰۱۹۹۶ مورخ ۱۳۹۷/۹/۲۹ صادره از دادیاریِ شعبهٔ چهارم دادسرای عمومی و انقلاب شهرستان بندرعباس اشاره داشت که براساس آن، مقام تعقیب در خصوص اتهام حمل و نگهداری یک لیتر مشروبات الکلی دستساز، قرار تعلیق تعقیب صادر و متهم را مکلف به ارائهٔ خدمات رایگان به کودکان بی سر پرست در بهزیستی شهرستان بندرعباس برای مدت ۶ ماه نموده است.

در این راستا می توان برای نمونه به تصمیم نهایی شمارهٔ ۹۷۰۹۹۷۷۶۱۶۹۰۰۱۳۳ مورخ ۱۳۹۷/۶/۱۲ شعبه سیزدهم دادیاریِ دادسرای عمومی و انقلاب بندرعباس که در پرتو آن متهم را به جهت اتهام رانندگی بدون پروانهٔ رسمی به منع از رانندگی به مدت یک سال محکوم کرده است، اشاره داشت.

۳. برای نمونه، در دادسرای ویژهٔ فرودگاه مهرآباد با توجه به نوع جرایم ارتکابی در محدودهٔ این حوزه، مقام تعقیب، متهمان را به مناسبت به ممنوعیت از خروج از کشور بند د عدم حصل سلاح دارای مجوز یا استفاده از آن بند خ و یا خودداری از رفت و آمد از اماکن توزیع یا فروش مواد مخدر بند ت ملزم می نماید (نشست قضایی قضات دادگستری کل استان تهران، هتل هما، زمستان ۱۳۹۷).



قضایی وابسته گردیده است و این مقامات به موجب اصل «موقعیت داشتن تعقیب» می توانند آنگاه که به مصلحت می دانند به تعلیق تعقیب دعوای کیفری مبادرت ورزند. در مادهٔ ۸۱ قانون آیین دادرسی کیفری ۲۳۹۲ هدفهای صدور این قرار صراحتاً شناسایی نگردیده است و از این رو، استفاده از این شیوه بر پایهٔ معیارهای متفاوت مانند موقعیت جغرافیایی و ویژگی خاص هر حوزهٔ قضایی، سلیقه و نگرش مقامات قضایی، نظم و مصلحت عمومی، رفع یا کاهش آثار زیانبار مادی یا معنوی ناشی از ارتکاب بزه و ... رویههای مختلفی را به دنبال خواهد داشت. طبیعتاً این سیاست می تواند موجبات تبعیض را میان اشخاصی که در شرایط مساوی به سبب ارتکاب جرایم مشابه تحت تعقیب قرار گرفتهاند، فراهم سازد.

همچنین در مادهٔ ۸۱، در خصوص مهلتی که متهم بتواند در طی آن پیشنهاد مقام قضایی را بررسی و نسبت به آن پاسخ دهد نیز سخنی به میان نیامده است. از دیدگاه حقوق تطبیقی و در کشور فرانسه، مهلتی ده روزه جهت پاسخ گوییِ متهم به پیشنهاد دادستان، مورد شناسایی قرار گرفته است دار این رو به نظر می رسد پیش بینی این مهلت در حقوق ایران نیز برای متهمان، مناسب و منصفانه بوده و به آنان اجازه می دهد در این مهلت، در خصوص تعیین سرنوشت دعوای کیفری و چگونگی سازش با مقام تعقیب آزادانه تصمیم گیری کنند.

### ۲\_۳. حق برخورداری از فرض بی گناهی

در مادهٔ ۴۰ مکرر قانون تسریع دادرسی و اصلاح قسمتی از قانون ۱۳۵۲، آیین دادرسی کیفری و همچنین مادهٔ ۲۲ قانون اصلاح پارهای از قوانین دادگستری ۱۳۵۶، اقرار متهمان به ارتکاب جرم به عنوان یکی از شرایط صدور قرار تعلیق تعقیب پیشبینی گردیده بود. اگرچه اقرار متهم به ارتکاب بزه و مقرون به واقع بودنِ این اقرار حسب محتویات پرونده، گویای ندامت و پشیمانی متهم و گرایش او به اصلاح و درمان است، اما می تواند با فرض بی گناه بودن و بهرهمندی از امتیازهای ناشی از این فرض با چالش جدی مواجه باشد.

\_

۱. مورد ۲ـ۲۱ و ۴۲ـ۳ قانون آيين دادرسي فرانسه.

1

در مادهٔ ۸۱ قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، عبارت «یس از اخذ موافقت متهم»، جایگزین واژهٔ «اقرار متهم» گردیده است. این تحول گویای توافقی بودن این نهاد بوده و به متهم اجازه می دهد در یناه فرض بی گناهی، از امتیازات آن در ادامهٔ فرایند کیفری برخوردار گردد. همچنین به نظر می رسد به کار بردن این واژه نشان می دهد که نویسندگان این قانون، فرض بی گناهی متهم را به رسمیت شناختهاند تا در صورت اخـذ موافقت متهم، به منزلهٔ اقرار بر عليه وي تلقى نگردد. البته اين يرسشها مطرح مي شود که آیا موافقت متهم به تعلیق دعوای عمومی و اجرای دستورهای قضایی، متضمن اقرار وی به پذیرش بزهکاری نمی باشد؟ ایا در صورت عدم اجرای دستورهای مقام قضایی از سوی متهم، اظهارات وی در صورت جلسهٔ توافق نمی تواند به عنوان پذیرش بزهکاری وی در ادامهٔ تعقیب کیفری تلقی گردد؟ در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲، یاسخی به این پرسش ها داده نشده است؛ اما در حقوق فرانسه اگرچه در سازش کیفری که متهم به اعمال ارتكابي اقرار مي كند و با وجود بهرهمندي از امتيازات مربوط بـه فـرض بی گناه بودن، در واقع امتیاز مهمی را به مقام تعقیب می بخشد، اما شکست در توافق فرایند کیفری را به جای پیشین خود بازگردانیده و همزمان باعث کنارگذاری آثار اقرار می گردد. بدین ترتیب در موارد نادیده انگاشتن دستورهای تعیین شده از سوی متهم و تصمیم به تعقیب دوباره دعوای کیفری، صورت جلسهٔ متضمن سازش و اظهارات متهم نباید در هنگام ارسال پرونده به مراجع تحقیقی و رسیدگی، ضمیمهٔ پرونده شود و دادستان و سایر طرفهای دعوی نیز نمی توانند اظهارات متهم و صورت جلسهٔ تنظیم شده در این خصوص را در برابر دادگاه استناد نمایند (Saas, 2015: 71).

در گسترهٔ آیین دادرسی کیفری ایران نیز به استناد اصل برائت (ماده ۴) که روح آن بر تمام قوانین و مقررات شکلی حکومت می کند (نجفی ابرندآبادی، ۱۳۹۶: ۴۲۲) باید چنین رویکردی را مورد شناسایی قرار داد. بدینسان مقامهای قضایی رسیدگی کننده به پرونده (دادگاه در جرایم تعزیری درجهٔ ۷ و ۸ و دادستان در جرایم تعزیری درجهٔ ۶) در صورت به سرانجام نرسیدن فرایند سازش کیفری که اسباب شروع دوبارهٔ تعقیب

۱. از نظر برخی نویسندگان، موافقت متهم همان روز و نیز پذیرش بزهکاری همراه با واقعیت متهم است که میتواند صدور قرار تعلیق تعقیب را به همراه داشته باشد (نیازپور، ۱۳۹۶: ۱۳۹۶).

کیفری را فراهم می آورد، باید صورت مجلس تنظیمی و سایر اوراق مربوط به اظهارات متهم در پذیرش بزهکاری او را از پروندهٔ کیفری خارج نموده و آنها را غیر قابل استناد معرفی نمایند.



# ۲-۲. رعایت اصل تفکیک مقام تعقیب از مقام صدور رأی

به موجب مقررات مادهٔ ۸۱، تعقیب دعوای کیفری از سوی مقام قضایی در صورتی کنار گذاشته می شود که متهم در طول دورهٔ تعلیق، دستور یا دستورهای پیشبینی شده در قرار تعلیق تعقیب را انجام دهد. اما از آنجایی که شماری از این تدبیرها و دستورها از سوی دادستان (در جرایم تعزیری درجهٔ شش) به آزادی های متهم آسیب می زنند و به لحاظ ماهیتی، ضمانت اجرای کیفری محسوب می گردند، بنابراین اعلام و اجرای آنها از سوی مقام تعقیب ـحتی با موافقت بزهکار ـ با اصل راهبردی تفکیک مقام تعقیب از مقام صدور رأی در تعارض خواهد بود.

از منظر حقوق تطبیقی، قانون گذار فرانسه در سال ۱۹۹۹ به هنگام تصویب مقررات مربوط به سازش و مصالحه کیفری برای رفع این ایراد، دخالت یک دادرس دادگاه را پیش بینی نمود تا فرایند سازش میان متهم و دادستان را مورد تأیید قرار دهد. پس از تأیید دادگاه (دادگاه صلح)، تدبیرهای در نظر گرفته شده در چارچوب سازش کیفری (واریز کردن جزای نقدی، تحویل گواهینامهٔ رانندگی یا مجوز شکار به دفتر دادگاه شهرستان، انجام کار خدمات عمومی و ...) اجرا می شود. افزون بر این، قانون گذار فرانسه در بند یک ماده مقدماتی قانون آیین دادرسی کیفری، بر اصل تفکیک مقام تعقیب از مقام صدور رأی به عنوان یک اصل راهبردی که روح آن در تمامی شیوه های حل اختلاف کیفری حکومت می کند، تأکید ورزیده است آ. بدین ترتیب به منظور رعایت اصل راهبردی تفکیک مقام تعقیب از مقام صدور رأی باید ویژگی کنترل قرار تعلیق تعقیب راهبردی تفکیک مقام تعقیب از مقام صدور رأی باید ویژگی کنترل قرار تعلیق تعقیب صادره از سوی دادستان توسط دادگاه را در فرایند بازنگری قانون آیین دادرسی کیفری

۱. مواد ۲ـ۲۱ و ۴۱ـ۳ قانون آيين دادرسي كيفري فرانسه.

۲. به موجب این بند «دادرسی کیفری باید تفکیک میان مراجع تعقیب دعوای عمومی و مراجع صدور رأی را تأمین و تضمین کند».

#### نتيجهگيري

قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ تحت تأثیر ملاحظات و تحولات فقه یویای امامیه، حقوق بشر، حقوق تطبیقی و آموزههای جرمشناسانه در جهت حقوق متهمان و بزه دیدگان با تحولات زیادی همراه بوده است (نجفی ابرندآبادی، ۱۳۹۶: ۶۲۲). این تحولات را می توان در دو جهت گیری کلی که بر مبنای شیوههای مختلف رسیدگی به بزهکاری استوار است، خلاصه نمود. نخست، تقویت حقوق دفاعی متهم در فرایند دادرسی کیفری است که بر پایهٔ اصل رعایت یکسانسازی حقوق با سایر طرفهای دعوی (بزهدیده و جامعه) صورت گرفته است. دوم، تحول و توسعهٔ وظایف و اختیارات نهادهای تعقیب که به آنها امکان می دهد در خصوص اختلافات ناشی از ارتکاب پارهای جرایم تعزیری، با وجود شرایطی، تعقیب کیفری را کنار گذاشته و با مشارکت کنشگران جرم (متهم و بزه دیده)، از سازوکارهای دیگری (جایگزینهای تعقیب) برای پاسخدهی به جرم بهره گیرند. البته با توجه به اینکه مشارکت متهم در این راهبردها وابسته به پذیرش ضمنی ارتکاب جرم و وجود حسّ شرمساری از سوی اوست، بنابراین بهرهمند شدن از امتیازهای ناشی از حقوق دفاعی و فرض بی گناه بودن را به خوبی تضمین نمی کند. این موضوع می تواند تردید و دودلی در خصوص قبول و یا رد پیشنهاد مقام قضایی را در متهم ایجاد نموده و در نتیجه استفاده از این سازوکار مفید را با چالش جدی همراه سازد.

امتناع از پذیرش، چرخه دعوای کیفری را به حرکت درآورده و ممکن است محکومیت وی را در پایان فرایند کیفری به دنبال داشته باشد. اما پذیرش پیشنهاد چنانچه با اجرای درست دستورات مقام قضایی همراه باشد، سبب توقف دعوای کیفری خواهد شد. این انتخاب به متهم فرصت می دهد بدون وارد شدن در فرایند کلاسیک آیین دادرسی کیفری، نظام رفتاری خود را تغییر داده و در نتیجه از احتمال خوردن برچسب مجرمانه مصون بماند. بنابراین چشم پوشی متهم از فرایند دادرسی کیفری و انتخاب یک راه حل عادلانه برای فیصله دادن به دعوای کیفری از گذر توافق با طرفهای دیگر (دادستان و بزه دیده) مستلزم آن است که حداقل تضمینهای





دادرسی منصفانه و حقوق دفاعی برای متهم پیش بینی گردد. قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ که راهبرد پاسخدهی به بزهکاری در مرحله پیش دادرسی را به منظور کاهش و یا کم کردن مداخله نظام کیفری متنوع گردانیده، پارهای از حقوق سنتی متهم مانند حق بر اعتراض به قرار تعلیق تعقیب را به رسمیت شناخته است. آیین نامه امور میانجیگری مصوب نیز برخی از حقوق متهم از جمله حق برخورداری از وکیل را در فرایند میانجیگری به رسمیت شناخته است. با وجود این، تا مطلوب شدن وضعیت حقوق دفاعی متهم در این سازوکارها فاصله وجود دارد. استفاده سلیقهای مقام قضایی از این راهبرد که وضعیت نابرابری را در بین متهمان ایجاد می کند، عدم پیش بینی مهلت کافی برای بررسی پیشنهاد مقام قضایی به منظور اعلام رضایت آگاهانه متهم، عدم شناسایی حق آگاه نمودن متهم به برخورداری از وکیل، غیر قابل استنادپذیر بودن عدم شناسایی حق آگاه نمودن متهم به برخورداری از وکیل، غیر قابل استنادپذیر بودن نقض حقوق کنشگران جرم در این سازوکارها...، کاهش نقش گذشت شاکی به عنوان شرط اصلی قرار تعلیق تعقیب، شرایط لازم را برای استفاده از حداقل حقوق دفاعی تضمین نمی کند.

از این رو، با توجه به اینکه آیین دادرسی کیفری عرصه تحول و تقویت حقوق متهم به شمار می آید، می توان در فرایند بازنگری قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲ راهکارهای مناسب به منظور رعایت حداقل تضمینات دادرسی منصفانه را در جایگزینهای تعقیب کیفری اتخاذ و نقض آنها را دارای ضمانت اجرا نمود و از این طریق حقوق کنشگران جرم به ویژه متهم را با هدف مشارکت بیشتر وی در این سازوکارها که در واقع تلطیف عدالت کیفری کلاسیک است، تقویت نمود.

#### كتابشناسي

- . ۱. آلت مئس، فرانسواز، «قراردادی کردن حقوق کیفری: افسانه یا واقعیت؟»، ترجمهٔ رضا فرجاللهی، مجلهٔ حقوقی دادگستری، شمارهٔ ۵۴، بهار ۱۳۸۵ ش.
- حقوقی دادگستری، شمارهٔ ۵۴، بهار ۱۳۸۵ ش. ۲. خزانی، منوچهر، «سیستم قانونی بودن و سیستم موقعیت داشتن یا مناسب بودن تعقیب کیفری»، در: فرایند کیفری (مجموعه مقالهها)، تهران، کتابخانه گنج دانش، ۱۳۷۷ ش.
- فرایند کیفری (مجموعه مقالهها)، تهران، کتابخانه گنج دانش، ۱۳۷۷ ش. ۳. ساقیان، محمدمهدی، «پیشگیری از تکرار جرم از گذر جانشینهای تعقیب کیفری»، در: رهیافتهای نوین پیشگیری از جرم، تهران، ۱۳۹۱ ش.
- ۴. ساقیان، محمدمهدی و سیدپوریا موسوی، «اصل قانونی بودن آیین دادرسی کیفری: مبانی، مفاهیم و قلمرو»، در: حج اندیشه؛ هم افزایی فقه و حقوق در تحقق توسعه و تعالی انسانی (مجموعه مقالات در نکوداشت استاد شهید دکتر حاج ناصر قربان نیا)، به کوشش نعمت الله الفت، چاپ دوم، قم، دانشگاه مفید، زمستان ۱۳۹۶ ش.
- ۵. غلامی، حسین و علی مقدم، «محرمانگی در فرایند میانجیگری کیفری»، فصلنامهٔ مطالعات حقوق کیفری و جرمشناسی، دورهٔ چهارم، شمارهٔ ۲، پاییز و زمستان ۱۳۹۴ ش.
- ۶. کوشکی، غلامحسین، (جایگزینهای تعقیب دعوای عمومی در نظام دادرسی کیفری ایران و فرانسه)، فصلنامه حقوق، سال دوازدهم، شماره ۲۹، تابستان ۱۳۸۹ ش.
- ۷. نجفی ابرندآبادی، علی حسین، ((از عدالت کیفری کلاسیک تا عدالت ترمیمی))، مجلهٔ الهیات و حقوق،
   سال سوم، شماره های ۳-۴، پاییز و زمستان ۱۳۸۲ ش.
- ۸. همو، «عدالت ترمیمی در اسناد سازمان ملل متحد»، دیباچه در: سماواتی پیروز، امیر، عدالت ترمیمی، تهران، خلیلیان، ۱۳۸۴ ش.
- ۹. همو، «گفتمان سیاست جنایی قانون گذار در قانون آیین دادرسی کیفری ۱۳۹۲»، در: حج اندیشه؛
   هم فزایی فقه و حقوق در تحقق توسعه و تعالی انسانی (مجموعه مقالات در نکوداشت استاد شهید دکتر حاج ناصر قرباننیا)، به کوشش نعمت الله الفت، چاپ دوم، قم، دانشگاه مفید، زمستان ۱۳۹۶ ش.
  - ۱۰. نیاز پور، امیرحسن، توافقی شدن آیین دادرسی کیفری، چاپ دوم، تهران، میزان، ۱۳۹۲ ش.
- ۱۱. همو، حقوق کیفری اطفال و نوجوانان؛ فرایند پاسخ دهی به بزهکاری کودکان و نوجوانان، چاپ دوم، تهران، میزان، بهار ۱۳۹۶ ش.
- Boptiste, Jean, mediation pénale, Répertoire de droit pénalet de procedure pénale, Dalloz, 2013.
- 13. Cadiet, L., procès equitable et mode alternative de règlement des confilits, journées de la société de legislation compare, 2001.
- Cass, Crim., 12 mai 2004: Bull. Crim. no 121, p. 466; Gaz, Pal. no 356-357, 21-22 décembre 2004, p. 22, note MONNET.
- 15. Coknu, G., Vocabulaine juridique, PUF, 2005.
- 16. Cour EDH. 22/10/1984, Srameek c./ Autriche; Cour EDH, 27/8/1991, Demicoli, c./Malte.
- 17. Décret no 2001 71 du 29 janvier 2001 modifiant le code de procédure pénale (deuxième partie: Décrets en Conseil d'État) et relative aux délégués et aux



- 18. Jean Pradel defence penale et regim de procedure, revue D.P.D.P N1, 2009.
- 19. Mbanzoulou, Peul, la mediation pénale, L' Harmatan, 2eme, éd, 2012.
- 20. Pignoux, N., La reparation de victims d' in fractions penales, L' Harmattan, Paris, 2008.
- 21. Saghian, Mohammad Mehdi, L'evolution des drits de la victime dans les procedures penales française et iranienne, Thèse pour le doctora en droit, 2009. Poitiers, 529.
- 22. Segnarbieux, L., Fernation Professionnalisation evaluation, in la mediation pénale, dix ans après, colloque national, Aix-en-provence, 23-24 septembr, 2004.
- 23. Stasi, M., la médiation, le point de vue des avaccats, A.P.C, no 14, 1992.
- 24. Voision, S., la médiation pénale, est-elle justes, L.P.A. 26 aout 2002, no 170.



— آموزههای حقوق کیفری/ بهار ـ تابستان ۱۳۹۸/ شمارهٔ ۱۷